

**Zeitschrift:** Jeunesse et sport : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

**Herausgeber:** École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

**Band:** 37 (1980)

**Heft:** 8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

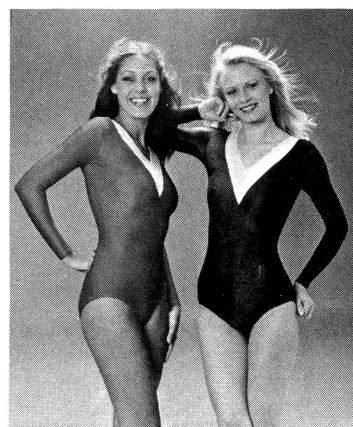
**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Jeunesse et Sport

Revue mensuelle  
de l'Ecole fédérale  
de gymnastique et  
de sport  
de Macolin

s'adresse à  
tous les moniteurs  
et à ceux  
qui s'intéressent  
au sport!



**Carite** dorlastan®  
votre deuxième peau

Nous vous envoyons volontiers des échantillons ainsi que notre grand catalogue avec les tout nouveaux justaucorps en dorlastan, coton, velours et Helanca.

**Carite**

Vêtements de gymnastique  
Case postale, 6023 Rothenburg  
Tél. 041/36 99 81 et 53 39 40

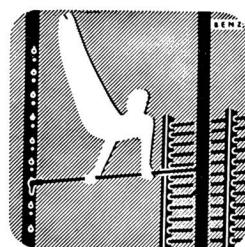


**Alder & Eisenhut AG**  


8700 Küsnacht (ZH)      01 910 56 53  
9642 Ebnat-Kappel (SG)      074 3 24 24

Fabrique d'engins de gymnastique,  
de sport et de jeux

Depuis 1891



Qualité suisse de notre propre fabrication  
Service garanti dans toute la Suisse

Vente directe par la fabrique aux écoles,  
sociétés, autorités et privés.





**Centre de sports  
et de détente**  
**berner  
oberland** **Frutigen** 800 m d'alt.

Information:  
Office du tourisme CH-Frutigen,  
Ø 033 / 71 14 21

180 lits, un grand nombre de dortoirs de douze et six personnes. – Salles de séjour.  
Installations de sports: piscine couverte et piscine chauffée à ciel ouvert, terrain de football, court de tennis, saut en hauteur et en longueur, minigolf.  
Sol synthétique pour: handball, basketball, volleyball et tennis.  
Pour: camp de sport et de marche – camp de ski (centre de ski Elsigenalp-Metsch, 2100 m d'alt.)



**Chaque  
registre de  
camp vieilli**

C'est pourquoi nous vous proposons quelque chose de plus simple:  
Soumettez-nous vos désirs de cantonnement (qui, quand, quoi, combien) et nous les transmettons gratuitement à 180 colonies de vacances.

**KONTAKT  
4411 LUPSINGEN**



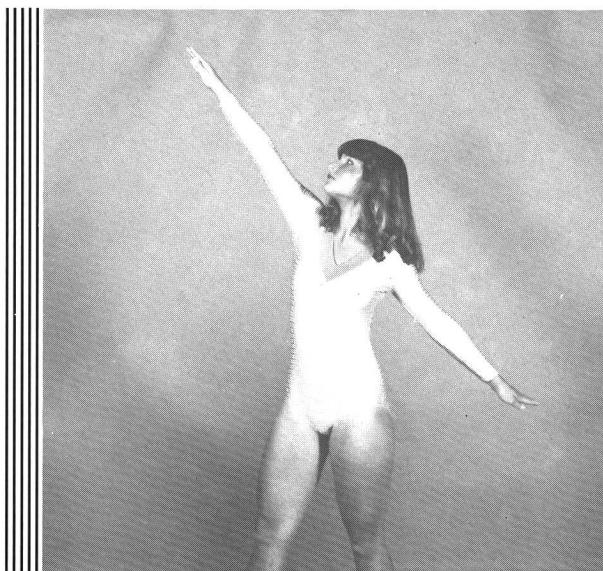
**Centre des Sports  
et  
d'entraînement**  
(altitude 1250 m)

Patinoire couverte (été-hiver), halle de Curling, piscine chauffée et couverte, salle omnisports (45 x 27 m), terrain de football, terrains extérieurs (sol synthétique), saut en hauteur, et en longueur, lancer, tennis (été-hiver), minigolf, piste sportive en forêt.

Facilities of accommodation:  
dortoir à l'hôtel 1<sup>re</sup> classe.

**Renseignements:**

Centre des Sports, 1854 Leysin Ø 025 34 24 42



**Hans Jung**

Sie finden bei uns eine große Auswahl an Gymnastik- und Jazzanzügen, sowie Jogging-, Trainings- und Freizeitanzüge.

**Neu im Katalog 1980:**  
Badeanzüge,  
Badehosen, und  
Polohemden.

Verlangen Sie unsere  
Kataloge!

Versand von Turn und Sportkleidung  
Postfach 74 · Telefon 062/511936  
4800 Zofingen

**DUL-X®**

**pour remédier  
aux distensions**

Flacons Fr. 6.40 et Fr. 11.-; en tube,  
sous forme de crème Fr. 5.80.  
Crème DUL-X Red Point à effet  
thermique intensifié Fr. 6.40.  
BIOKOSMA SA, 9642 Ebnet-Kappel En pharmacies et drogueries.